

## 传统端午绵延多样风情



1 日清晨，长沙望城千龙湖上船桨翻飞，一艘艘正在训练的龙舟如离弦之箭冲向终点，激越的鼓点声唤醒了南方城市的黎明。端午节龙舟竞渡的传统，自屈原投汨罗江自沉后，已经绵延 2000 多年。

端午节被列为中国法定节假日后，家庭的团聚令这个充满中国味的节日呈现出多姿多彩的风情。一些被忽视的端午习俗现在重新得到人们的重视，也有了新的变化。比如，划龙舟更多是一种水上体育竞技，而雄黄酒因为有害身体，人们不再饮用。人们不仅重视端午节的家人团聚欢宴，还在端午节发展出赛诗会、游园会等公共活动。今年端午节，在全国上下行节俭之风的背景下，不少人更热衷于去农贸市场买来各种食材亲自动手包粽子。

为了让市民一睹龙舟竞渡的风采，湖南省首届群众性龙舟赛汨罗赛区的决赛及祭龙大典 6 月上旬安排在汨罗江举行。“我划龙舟有 6 年，很喜欢这项运动。它既是对传统文化的传承，还能强身健体。我家孩子也很爱这项运动，他在划船时，我会跟他说龙舟文化。现在的年轻人对传统文化知道的越来越少，我想尽可能让他多了解一些。”长沙望城龙舟队队长孔祥清说道。当谈及龙舟赛近年来的变迁，孔祥清坦言，“变化最大的应该就是比赛时龙舟的材质由木制变为了现在的玻璃钢纤维。虽然材料变了，但是龙舟的文化内涵不会变。”

无论时代如何改变，文化之根不会改变。现在不是传统需要大众来拯救，而是大众的精神生活需要传统来填补。端午节关联着中国人生存的自然环境与文化传统，其文化内涵仍然具有现代意义，生命力非常旺盛。现在都市人生活的节奏越来越快，过节的方式也因人而异，有时甚至是因家庭而异，因地域而异。但不论大家过节的方式如何不同，心中对屈原的那份思念与缅怀之情，对故土家园的牵挂是共同而永恒的。”

单词： líxiánzhījiàn      miányán      tuánjù      jiéjiǎn      rèzhōng  
离弦之箭      绵延      团聚      节俭      热衷

biànciān      tǎnyán      nèihán      miǎnhuái      qiānguà  
变迁      坦言      内涵      缅怀      牵挂

讨论：你最喜欢的日本传统节日是什么？有什么风俗？  
这个节日现在和以前有什么不一样？

源新闻：[http://news.xinhuanet.com/travel/2014-06/01/c\\_126570513.htm](http://news.xinhuanet.com/travel/2014-06/01/c_126570513.htm)

音声 URL：<http://ttcn.co.jp/sound/text/226n158.mp3>